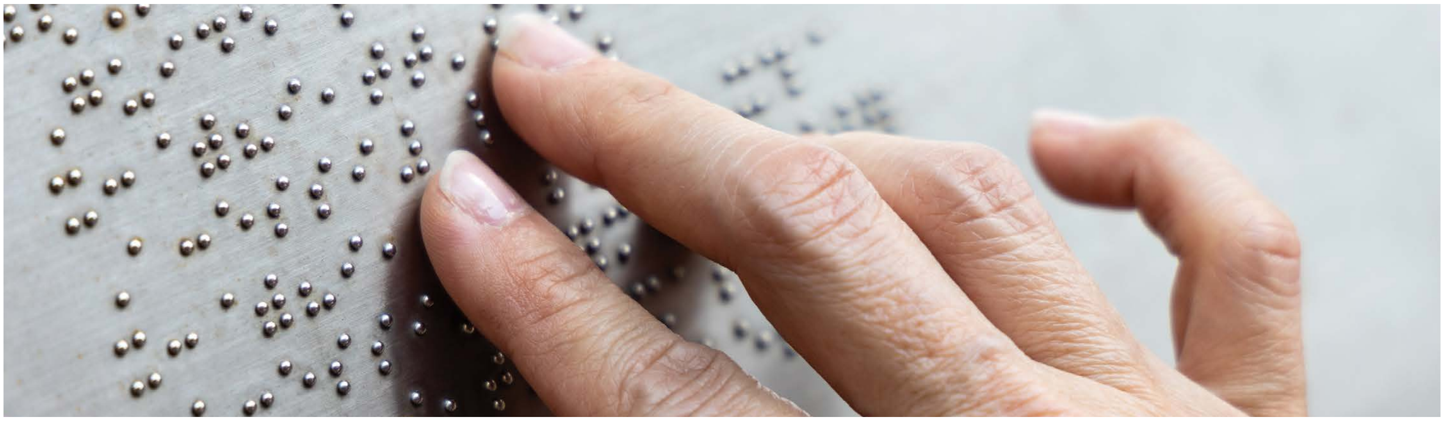

# ADA/504 د نه تبعیض عامه خبرتیا

**د معلولیت پر بنسټ د تبعیض نه کولو اعلامیه *Americans With Disabilities Act* (د معلولیت لرونکو امریکایانو د قانون) *1990* او *Rehabilitation Act* (بیا په پښو د درولو قانون) *1973*، د *504* برخې تر چتر لاندې**

د معلولیت لرونکو امریکایانو قانون II سرلیک او د بیارغونې قانون 504 برخه اړتیا لری چې DCYF په خپلو برنامو، خدماتو یا فعالیتونو کې د معلولیت لرونکو اشخاصو په وړاندې تبعیض ونه کړی.

## اغیزناکې اړیکې

DCYF به د غوښتنې په صورت کې د معلولیت په شرایطو برابرو کسانو ته مناسبې مرستې او خدمتونه وړاندې کړي تر څو د اغیزناکو اړیکو څخه ډاډ ترلاسه کړي تر څو دوی وکولای شي په مساویانه ډول د DCYF په پروګرامونو، خدمتونو او فعالیتونو کې ګډون وکړي. په دې مرستو او خدماتو کې کیدای شي د وړ نښې ژبې ژباړونکي، په بریل کې اسناد، او د هغو خلکو لپاره چې د وینا، اوریدلو، یا د لید نیمګړتیاوې لري د معلوماتو او اړیکو د لاسرسي نورې لارې شاملې وي.

## په پالیسیو او پروسیجرونو کې اصلاحات

DCYF به په پالیسیو او پروګرامونو کې په دلایلو ولاړ اصلاحات رامنځته کړي تر څو ډاډ ترلاسه کړي چې معلولیت لرونکي خلک د DCYF په ټولو پروګرامونو، خدمتونو او فعالیتونو کې د ګډون لپاره مساوي فرصت لري. د بیلګې په ډول د آیالت په دفترونو کې له خلکو سره د خدمتونو د وړاندې کوونکو حیواناتو ته ښه راغلاست ویل کیږي، په داسې حال کې چې په ټوله کې هلته د حیواناتو ورتګ بند دی.

## د اغیزناکو اړیکو او د پالیسیو د اصلاحاتو څخه د ډاډ ترلاسه کولو لپاره د مرستې او یا خدمتونو غوښتنه ترسره کول

هر هغه څوک چې د DCYF پروګرام، خدمت یا فعالیت کې د ګډون لپاره د اغیزمن اړیکو یا د پالیسیو یا طرزالعملونو بدلون لپاره مرستې یا خدمت ته اړتیا لري، باید ژر تر ژره د لاندې کارمندانو څخه یو ته خبر ورکړي، په غوره توګه د مهال ویش څخه 48 ساعته مخکې پیښه:

1. د DCYF یو کار کوونکی یا
2. د DCYF ADA همغږي کوونکی
   **dcyf.adaaccessibility@dcyf.wa.gov**
   ټلیفون: 480-7230 (360), د ریلې کاروونکي باید 7-1-1 ډایل کړي

ADA قانون هیڅ وخت DCYF د داسې کار په ترسره کولو باندې نه مجبوري چې په بنسټیزه توګه د پروګرامونو او یا خدمتونو ماهیت بدل کړي او یا اضافي مالي او یا اداري بار پرې تحمیل کړي.

Washington State Department of
CHILDREN, YOUTH & FAMILIES

## شکایتونه

هغه شکایتونه چې د DCYF پروګرام، خدمت یا فعالیت د معلولیت لرونکو کسانو لپاره د لاسرسي وړ نه دی باید د DCYF لخوا د هغه پیښې څخه یو کال دننه ترلاسه شي چې تاسو ادعا کوئ چې د معلولیت له امله د غیر عادلانه چلند پایله ده، او الرښوونه کېږي:

DCYF ADA د لاسرسي برنامه
Department of Children, Youth, and Families (د ماشومانو، ځوانانو او کورنیو ډیپارټمنټ)
Jefferson St., SE 1500
Olympia, WA 98501
**dcyf.adaaccessibility@dcyf.wa.gov**
ټلیفون: 480-7230 (360)
Washington ریلې: 711 یا 1-800-833-6384

د واشنګټن ایالت به د هیڅ ډول معلولیت لرونکي یا د معلولیت لرونکو اشخاصو له کومې ډلې څخه د مرستې یا خدماتو یا مناسب پالیسۍ یا عملي بدلونونو چمتو کولو لګښت پوښي.

د شکایاتو داخلي پالیسي لري، دا پالیسي لاهم یو ADA د DCYF پداسې حال کې چې سرغړونو لپاره د US Department of Justice's Civil Rights Division (متحده ایالاتود عدلیې وزارت د مدني حقونو څانګې) II عنوان ADA معلول شخص ته اجازه ورکوي چې د سره د معلولیت تبعیض شکایت ثبت کړي، د برخې لپاره د U.S. Department of Health and Human Services 504 (متحده ایالاتو د روغتیا او بشري خدماتو څانګه 504) سرغړونه، یا د واشنګټن ایالت د بشري حقونو کمیسیون.

### US Department of Justice (د متحده آیالتونو د عدلیې ,DOJ) وزات د مدني حقونو څانګه

**https://civilrights.justice.gov**

د مدني حقونو د تر پښو لاندې کولو په اړه په آنلاین ډول د راپور ور کولو لپاره له Department Of Justice (د عدلیې وزارت) سره اړیکه ونیسئ:
**https://civilrights.justice.gov/report**

د پوستې له لارې د ADA د شکایت د ثبتولو لپاره، د ADA د شکایت فورمه ډانلوډ کړئ:
**www.ada.gov/t2cmpfrm.html**

د شکایت فورمه دې پتې ته واستوئ:

د متحده آیالتونو DOJ – د مدني حقونو څانګه
Pennsylvania Ave, NW 950
4CON, 9th Floor
Washington, DC 20530

### ,US Department of Health & Human Service Office of Civil Rights (د متحده آیالتونو د روغتیا او بشري سرچینو وزارت، د مدني حقونو دفتر)

:د مدني حقونو اړوند د شکایت د ثبتولو لارښوونې
**www.hhs.gov/civil-rights/filing-a-complaint/complaint-process/index.html**

د HHS - OCR د شکایت آنلاین پورټل:
**https://ocrportal.hhs.gov/ocr/smartscreen/main.jsf**

د پوستې له لارې Rehabilitation Act (د بیا په پښو درولو قانون) د 504 برخې اړوند د شکایت د ثبتولو لپاره، د مدني حقونو د تبعیض فورمه ډانلوډ کړئ:
**www.hhs.gov/sites/default/files/ocr-60-day-frn-cr-crf-complaint-forms-508r-11302022.pdf**

د شکایت فورمه دې پتې ته واستوئ:

د متمرکزې قضیې د مدیریت عملیات

.U.S. HHS – 200 Independence Ave., S.W
.Room 509F HHH Bldg
Washington DC 20201

### Washington State Human Rights Commission د (د واشنګټن آیالت د بشري حقونو کمسیون ,WSHRC)

**www.hum.wa.gov**

د پوستې له لارې د عمومي استوګن ځای اړوند له تبعیض څخه د ډک چلند په اړه د شکایت د ثبتولو لپاره، د عمومي استوګن ځای د شکایت فورمه ډانلوډ کړئ:
**www.hum.wa.gov/file-complaint**

د شکایت فورمه دې پتې ته واستوئ:

WSHRC – Olympia Headquarters
711 S. Capitol Way, Suite 402
PO Box 42490
Olympia, WA 98504

*DCYF* تبعیض نه کوي او د نژاد، رنګ، جندر، مذهب، عقیدې، ازدواجي حالت، ملي اصل، تابعیت یا مهاجرت حالت، عمر، جنسي تمایل یا جنسیت هویت، تجربه کار یا پوځي حالت، د مور د شیدو ورکولو مور په توګه درېځ، او د هر ډول فزیکي، حسي، یا رواني معلولیت شتون یا د سپي لارښود یا خدمت څاروي کارول. که تاسو غواړئ چې د دې خپرونې وړیا کاپي په بدیل بڼه یا ژبه کې ولرئ، مهرباني وکړئ د *DCYF* اساسي اړیکو سره اړیکه ونیسئ *1-800-723-4831* یا بریښنالیک *communications@dcyf.wa.gov*.